Інтелектуальна центральна панель керування, сумісна із застосунком FireSAFE SAFE 100HUB-WLRF

Посібник користувача

Оновлено 13. 10. 2026

МЕНІ ПОТРІБНА ДОПОМОГА З…

- Вступ
- Функціональні елементи
- Принцип дії
- Місткість і з'єднання
- Живлення та резервування
- Підключення до інтернету
- Додавання до застосунку FireSAFE
- Додавання пристроїв до хаба
- Стани та сигналізація
- Голосові попередження
- Налаштування в застосунку
- Сповіщення та історія подій
- Скидання та усунення несправностей
- Вибір місця встановлення
- Встановлення хаба
- Обслуговування
- Технічні характеристики

Комплектація

Застереження щодо безпеки

Утилізація

Гарантія



Інтелектуальна центральна панель керування **SAFE 100HUB-WLRF** забезпечує повне керування всіма підключеними пристроями протипожежної та охоронної системи FireSAFE і своєчасно попереджає користувача про можливі ризики, як-от витік чадного газу, виявлення горючих або вибухонебезпечних газів, загроза пожежі чи затоплення. Дає змогу поєднати всі елементи безпеки FireSAFE з функцією **CONNECTED**, безперервно відстежує їхній стан і в разі будь-якої небезпеки негайно повідомляє користувача через мобільний застосунок FireSAFE. Система використовує такі технології, як виявлення полум'я, вимірювання температури, відеоверифікація, інтелектуальні попередження або автоматизація.

128 пристроїв FireSAFE	**1 000 m** дальність сигналу (відкритий простір)	**4** канали зв'язку	**10 h** робота від резервної батареї
70 дБ вбудована сирена	**36 місяців** гарантія		

- Бездротове з'єднання пристроїв FireSAFE CONNECTED
- Чотири канали зв'язку (Ethernet, Wi-Fi і дві SIM-картки)
- Налаштування та керування через застосунок FireSAFE
- Підтримка інтеграції з системою відеоспостереження



Система голосового попередження

Вступ

Загальні відомості

Цей посібник користувача знайомить зі встановленням, функціями та роботою Hub SAFE 100HUB-WLRF. Перед використанням пристрою уважно прочитайте посібник і збережіть його для подальшого користування.

Вказівки щодо безпеки

У посібнику користувача можуть траплятися такі сигнальні слова:

Сигнальне слово	Значення
НЕБЕЗПЕКА	Позначає високу потенційну небезпеку, яка за відсутності запобіжних заходів може призвести до смерті або тяжкої травми.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Позначає середню або низьку потенційну небезпеку, яка за відсутності запобіжних заходів може призвести до легкої або середньої травми.
УВАГА	Позначає потенційний ризик, який може призвести до пошкодження майна, втрати даних, зниження продуктивності або непередбачуваного результату.
ПОРАДА	Пропонує способи, які допоможуть вирішити проблему або заощадити час.
ПРИМІТКА	Надає додаткову інформацію, наприклад, підкреслює або доповнює текст.

Історія редакцій

Версія	Зміст редакції	Дата випуску

V1.0.0	Перше видання.	Вересень 2026
V1.0.1	Кольори за брендом FireSAFE (червоний).	Жовтень 2026

Про посібник

- Посібник користувача слугує лише довідковим матеріалом. Між наведеною інформацією та виробом можуть бути незначні відмінності.
- Ми не несемо відповідальності за збитки, спричинені використанням виробу в спосіб, що не відповідає вказівкам у посібнику користувача.
- Посібник буде оновлюватися відповідно до чинних законів і нормативних актів відповідних країн. Детальну інформацію можна знайти в друкованому посібнику користувача або на нашому вебсайті. Електронна та друкована версії можуть дрібно відрізнятися.
- Усі конструктивні рішення та програмне забезпечення можуть бути змінені без попереднього письмового повідомлення. Через оновлення виробу між виробом і інформацією в посібнику можуть з'явитися певні відмінності. Найновішу версію програмного забезпечення та додаткової документації надасть служба підтримки клієнтів.
- У друкованому тексті можуть траплятися помилки або відхилення в описі функцій, операцій і технічних даних. У разі сумнівів чи спорів залишаємо за собою право остаточного тлумачення.
- Усі торговельні марки, зареєстровані торговельні марки та назви компаній у посібнику є власністю відповідних власників.
- Якщо під час використання пристрою виникнуть будь-які проблеми, відвідайте наш вебсайт, зверніться до постачальника або до служби підтримки клієнтів.

Повідомлення про захист персональних даних

Hub зберігає історію подій системи та — якщо вставлено картку пам'яті SD — також журнали подій. Як користувач пристрою або контролер даних Ви зобов'язані поводитися з отриманими даними відповідно до місцевих законів і нормативних актів про захист приватності та захищати законні права й інтереси інших осіб.

Важливі застережні заходи та попередження

Цей розділ містить інформацію про правильне поводження з виробом, запобігання ризикам і матеріальним збиткам. Перед використанням пристрою уважно прочитайте його та під час користування дотримуйтеся наведених вказівок.

Вимоги до експлуатації

⚠ **УВАГА**

- Перед використанням пристрою переконайтеся, що Hub правильно підключено до живлення та інтернет-мережі.
- Не витягуйте кабель живлення з пристрою, якщо пристрій підключений до електромережі.
- Використовуйте пристрій лише в межах номінальної потужності.
- Використовуйте пристрій відповідно до інструкцій для робочого середовища.
- Пристрій транспортуйте, використовуйте та зберігайте за умов вологості й температури, дозволених виробником.
- Не піддавайте виріб дії води чи вологи, крапель або бризок води.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори виробу, не накривайте його та стежте, щоб вода чи інша рідина не потрапила всередину пристрою.
- Не розбирайте пристрій.

Вимоги до встановлення

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

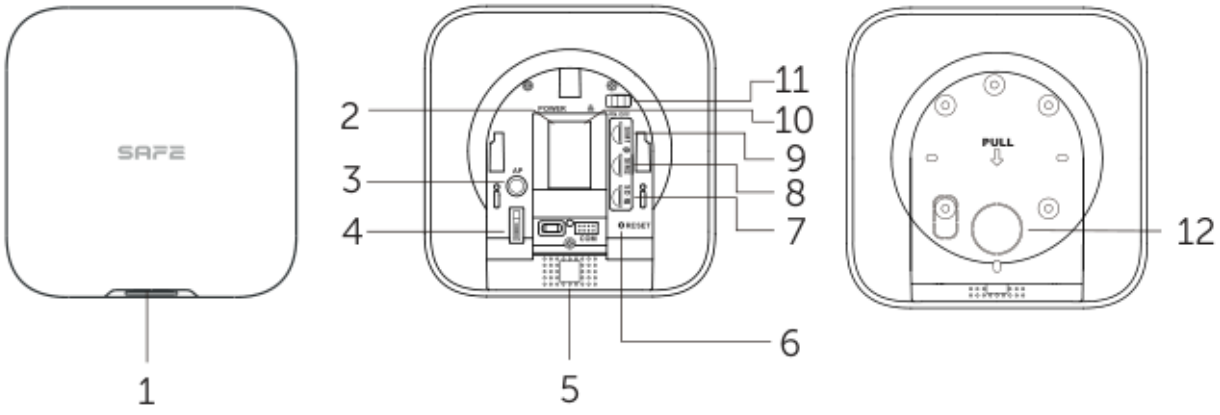
Неправильне встановлення та експлуатація цього пристрою перешкоджатимуть його належній роботі, а отже, і його реакції на небезпеку. Перед увімкненням підключіть пристрій до живлення. Перед підключенням пристрою до електромережі або джерела живлення:

- Суворо дотримуйтеся місцевих стандартів електробезпеки та переконайтеся, що напруга в районі стабільна й відповідає вимогам до живлення пристрою, зазначеним виробником.
- Не підключайте пристрій до більш ніж одного джерела живлення. Інакше пристрій може бути пошкоджено, а гарантію втрачено.

⚠ **УВАГА**

- Під час робіт на висоті дотримуйтеся всіх правил безпеки та використовуйте необхідні засоби захисту, призначені для таких цілей.
- Не піддавайте виріб дії прямих сонячних променів, надмірного холоду та вологи й різких змін температури.
- Встановлення та поводження з цим пристроєм мають завжди відповідати місцевим вимогам до електробезпеки, вимогам захисту від ураження електричним струмом та іншим відповідним нормам.
- Пристрій встановлюйте в добре провітрюваному місці та не блокуйте його вентиляцію.
- Для підключення до джерела живлення використовуйте лише кабелі та адаптери живлення, схвалені й поставлені виробником пристрою.
- Джерело живлення та аксесуари мають відповідати вимогам стандартів ES1, IEC 62368-1 і не повинні перевищувати PS2. Зверніть увагу, що вимоги до специфікації джерела живлення визначаються інформацією на виробничій табличці на задній стороні пристрою.
- Пам'ятайте, що електроприлади класу I необхідно підключати до розетки із захисним заземленням.

Функціональні елементи



Функціональні елементи Hub SAFE 100HUB-WLRF

1. **LED-індикатор** – різнобарвний індикатор стану, який візуально інформує про стан і режими пристрою (див. Стани та сигналізація).
2. **Роз'єм кабелю живлення** – для підключення до джерела живлення.
3. **Кнопка AP** – вхід у режим точки доступу та вихід із нього:
   - **4× натискання** – вхід у режим точки доступу (AP) для налаштування Hub.
   - **1× натискання** – вихід із режиму точки доступу (AP).
4. **Контакт захисту від саботажу Tamper** – перемикач захисту від саботажу та несанкціонованого втручання в пристрій.
5. **Динамік** – звуком гучністю 70 дБ інформує про стани окремих режимів пристрою.
6. **Кнопка Reset** – натисканням і утриманням кнопки протягом 3 секунд перезапустите пристрій і відновите його заводські налаштування за замовчуванням.
7. **Слот для картки пам'яті** – якщо в пристрій вставлено картку пам'яті SD, на неї зберігатимуться журнали подій.
8. **Слот для SIM-картки 2** – слугує резервним каналом зв'язку.
9. **Слот для SIM-картки 1** – слугує основним каналом зв'язку.
10. **Роз'єм Ethernet** – для підключення мережевого кабелю з роз'ємом RJ-45.
11. **Перемикач живлення** – слугує для увімкнення та вимкнення Hub.
12. **Задня кришка / монтажний кронштейн** – слугує захисною кришкою й водночас монтажним кронштейном для надійного встановлення пристрою.

ⓘ SIM-картки мобільного оператора дають змогу Hub використовувати мобільні дані та обмінюватися даними з хмарою та мобільним застосунком FireSAFE.

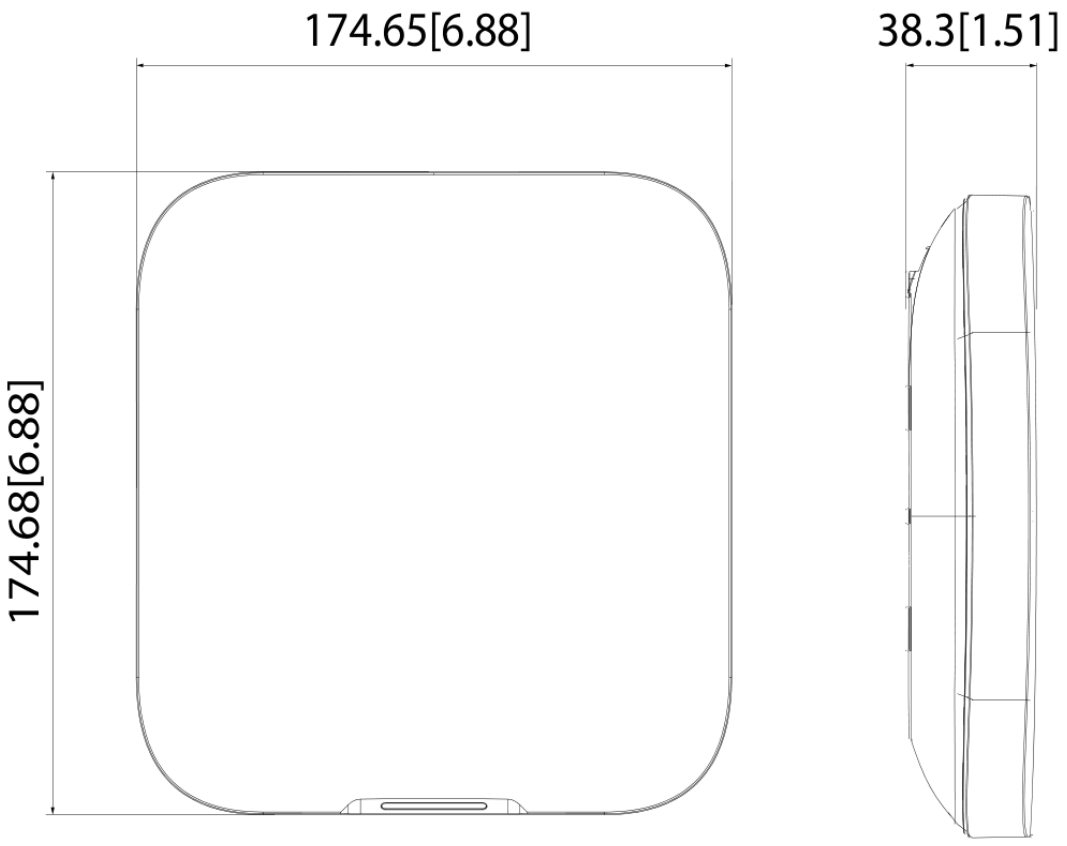
Якщо в пристрій встановлюєте лише одну SIM-картку, завжди використовуйте слот SIM 1 для основного зв'язку.

Навіть у разі встановлення двох SIM-карток зв'язок пристрою завжди буде можливий лише через один вільний канал.

Зв'язок через SIM-картку буде неможливий, доки не завершено налаштування мережевого підключення.

У режимі точки доступу (AP) Hub транслює власну мережу Wi-Fi, до якої підключається застосунок FireSAFE і дає змогу налаштувати інтернет-підключення Hub через це з'єднання Wi-Fi.

Розміри



Розміри Hub (мм [дюйми])

Принцип дії

Hub SAFE 100HUB-WLRF — це керівний елемент протипожежної охоронної системи FireSAFE. Його можна бездротово з'єднати спарюванням лише із сумісними бездротовими елементами FireSAFE. Після з'єднання пристрої в мережі можуть взаємодіяти для обміну даними та передавати їх користувачеві через мобільний застосунок FireSAFE.

Hub ретельно контролює роботу всіх підключених пристроїв і обробляє всі дані в зашифрованому вигляді. У разі тривоги він негайно повідомляє користувача в

застосунку FireSAFE про події, що виникли, і можливі загрози.

Радіопротокол CONNECTED

CONNECTED — це радіопротокол, розроблений для бездротової протипожежної охоронної системи FireSAFE. Використовує частотний діапазон **868,0–868,6 МГц** і забезпечує зв'язок між окремими елементами системи на відстані до **1 000 m** у вільному просторі без перешкод:

- двосторонній обмін даними з контролем цілісності методом CRC8,
- у разі перешкод для радіосигналу система попередить користувача й автоматично перелаштується на вільний частотний діапазон,
- захист від вірусів реалізовано на програмному рівні.

Захист від саботажу та відключення живлення

Hub не можна просто так вивести з роботи без відома користувача:

- повідомляє про збій пристрою або втрату зв'язку та зберігає цю інформацію в історії подій,
- у разі відключення електроенергії продовжує працювати від резервної батареї,
- у разі перешкод радіозв'язку перелаштовується на резервні частоти й повідомляє користувача,
- якщо кабель Ethernet перервано, продовжує зв'язок через інший канал зв'язку,
- у разі спроби саботажу чи несанкціонованого втручання вмикає тривогу саботажу через контакт Tamper.

Відеоверифікація та виявлення

У разі тривоги Hub у застосунку FireSAFE забезпечує зв'язок між окремими датчиками та IP-камерами FireSAFE. Ці мережеві IP-камери, окрім нагляду за контрольованим простором, пропонують розширені функції, як-от виявлення полум'я, вимірювання температури, відеоверифікація чи інтелектуальні попередження. Підтримуються лише камери, сумісні із застосунком FireSAFE.

Хмарне оновлення мікропрограми

Окрім регулярних оновлень мобільного застосунку, система FireSAFE також дає змогу віддалено оновлювати мікропрограму ключових пристроїв, зокрема Hub. Усі оновлення відбуваються через зашифрований зв'язок.

Місткість і з'єднання

Hub підтримує підключення до **128 детекторів, пристроїв та інших компонентів** екосистеми FireSAFE CONNECTED в одну систему — димових сповіщувачів і температурних сповіщувачів, детекторів чадного газу, детекторів горючих і вибухонебезпечних газів, екологічних датчиків та інших елементів. Крім того, до системи можна інтегрувати IP-камери FireSAFE.

Параметр	Значення
Максимальна кількість з'єднаних пристроїв	128 одиниць типу FireSAFE
Підтримка IP-камер	Так (лише камери, сумісні із застосунком FireSAFE)
Дальність радіосигналу	До 1 000 м на відкритому просторі
Тип зв'язку	Двосторонній, автоматичне перескакування частот
Розподіл системи	Пристрої можна в застосунку розподіляти по кімнатах; згідно зі сторінкою виробу систему можна ділити до 10 окремих груп

ⓘ Бездротовий зв'язок пристроїв із Hub не потребує кабелів, тож більшість компонентів системи можна розмістити практично будь-де в зоні дії радіосигналу. Встановлення можна будь-коли розширювати іншими елементами до зазначеної місткості.

Живлення та резервування

Hub живиться від мережі **100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,4 А** доданим кабелем живлення. На випадок відключення мережевого живлення він оснащений вбудованою акумуляторною **літієвою батареєю 3,7 В / 4750 мА·год (17,57 Вт·год)** із часом очікування до **10 годин**.

- У разі відключення мережевого живлення Hub автоматично переходить на роботу від резервної батареї та продовжує контроль системи.
- Батарея вбудована й не підлягає заміні користувачем.
- Hub вмикається й вимикається перемикачем живлення під задньою кришкою.
- Hub підключайте лише кабелем живлення, що постачається виробником, і до належно заземленої розетки.

⚠ Пристрій містить вбудовану акумуляторну батарею — не кидайте її у вогонь, не роздавлюйте механічно та не розрізайте, існує ризик вибуху або витоку горючих рідин і газів.

Підключення до інтернету

Щоб Hub міг обмінюватися даними з хмарою, він використовує дротове підключення до інтернету (Ethernet), мережу Wi-Fi і пару SIM-карток. Рекомендовано використовувати всі канали зв'язку, щоб забезпечити надійніше з'єднання з хмарою навіть у разі збою одного з постачальників послуг; пристрій, однак, можна експлуатувати й лише через один із зазначених каналів.

Канал	Опис
Ethernet (LAN)	Мережевий кабель із роз'ємом RJ-45 підключається до роз'єму Ethernet Hub. Порт 10 Мбіт/с / 100 Мбіт/с. Кабель Ethernet входить до комплекту.
Wi-Fi	Лише діапазон 2,4 ГГц (стандарт IEEE 802.11b/g/n, 2400–2483,5 МГц, потужність передавача ≤ 20 дБм). Мережі Wi-Fi в діапазоні 5 ГГц не підтримуються. Дальність передавання Wi-Fi становить 50 м.

Мобільна мережа – SIM 1	Основний канал мобільного зв'язку (2G / 3G / 4G). SIM-картку вставте в слот SIM 1.
Мобільна мережа – SIM 2	Резервний канал мобільного зв'язку. Водночас активна завжди лише одна SIM-картка.

ⓘ Система підтримує лише мережі Wi-Fi в діапазоні 2,4 ГГц. Якщо Ваша мережа налаштована на 5 ГГц, перемкніть її на 2,4 ГГц або використайте підключення кабелем Ethernet чи мобільну мережу.

Режим точки доступу (AP)

Для налаштування підключення до Wi-Fi слугує режим точки доступу. Чотириразовим натисканням **кнопки AP** Ви перемкнете Hub у цей режим — Hub транслює власну мережу Wi-Fi, до якої підключається застосунок FireSAFE і передає Hub дані для входу у Вашу мережу. Режим AP сигналізує синій LED-індикатор швидким блиманням (раз на 0,5 секунди). Одним натисканням кнопки AP режим буде завершено.

Картка пам'яті SD

У слот для картки пам'яті можна вставити картку SD, на яку локально зберігатимуться журнали подій пристрою. Використання картки пам'яті SD необов'язкове, картка не входить до комплекту постачання.

Додавання до застосунку FireSAFE

Hub налаштовується безкоштовним мобільним застосунком **FireSAFE** для Android та iOS (зокрема й у чеській локалізації). Застосунок з'єднує всі пристрої FireSAFE через безкоштовну хмару, яка дає змогу контролювати, налаштовувати й керувати системою з будь-якої точки світу.

Google Play App Store

ⓘ Перед встановленням Hub переконайтеся, що Ви обрали оптимальне розташування та що воно відповідає вимогам, викладеним у цьому посібнику.

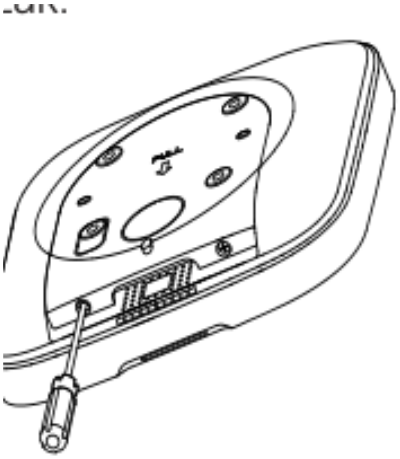
Переконайтеся, що Hub має стабільну силу сигналу в усіх підключених пристроїв. Якщо сила сигналу низька, стабільна робота системи не гарантується. У такому разі вжийте заходів для підвищення якості сигналу — наприклад, переміщення Hub лише на 20 см може значно покращити прийом сигналу.

Якщо Ви вже користувалися застосунком FireSAFE, перевірте, чи встановлена його найновіша версія. Мінімальні підтримувані версії систем — iOS 9.1 і Android 4.4.

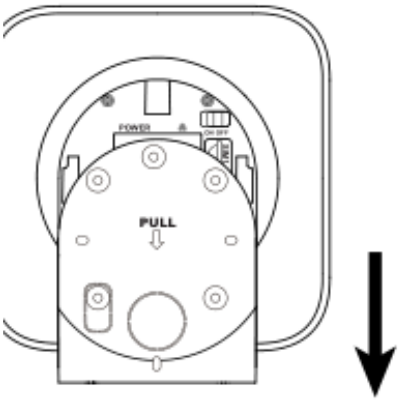
Порядок введення Hub в експлуатацію

1. Підключіть свій смартфон до мережі Wi-Fi.
2. Встановіть на телефон застосунок **FireSAFE** з App Store (для iOS) або Google Play (для Android) чи завантажте його, відсканувавши один із QR-кодів вище.
3. За допомогою хрестоподібної викрутки викрутіть стопорний гвинт, що фіксує задню кришку.
4. Зніміть із Hub задню кришку, посунувши її вниз. При цьому не пошкодьте перфоровану частину, необхідну для активації контакту захисту від саботажу у разі спроби відірвати Hub від поверхні.
5. Підключіть до Hub окремі канали зв'язку:
   - кабелем Ethernet до інтернету,
   - через мережу Wi-Fi до інтернету,
   - вставте SIM-картку мобільного оператора в слот SIM 1 — основний зв'язок,
   - вставте SIM-картку мобільного оператора в слот SIM 2 — резервний зв'язок,
   - за бажанням вставте картку пам'яті SD.
6. Підключіть Hub до джерела живлення та увімкніть його, перевівши перемикач живлення в положення **ON**.
7. У застосунку FireSAFE торкніться кнопки **(+)** для додавання пристрою, відскануйте **QR-код** на задній стороні Hub та введіть інформацію, яку вимагає майстер налаштування в застосунку.

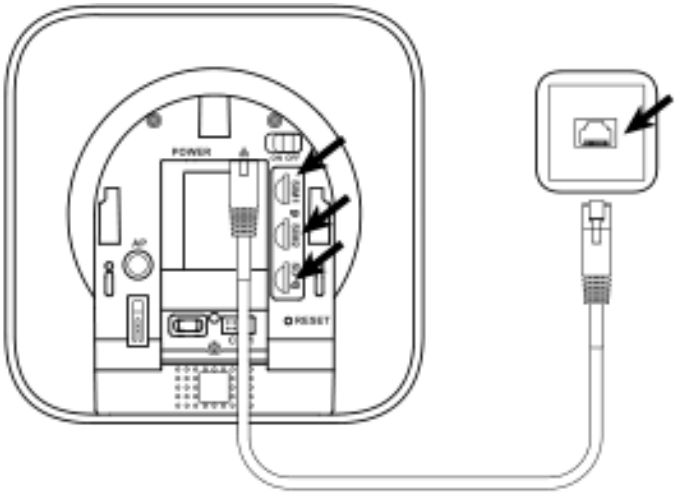
8. Встановіть на Hub задню кришку та знову зафіксуйте її стопорним гвинтом (для вільного встановлення).
9. Запустіть застосунок і виконайте його базове налаштування.
10. Підтвердьте успішне додавання Hub у застосунку FireSAFE.
11. Торкніться кнопки **Зберегти** для підтвердження та збереження конфігурації.
12. Торкнувшись призначеного Hub, Ви побачите інформацію про стан мережі, стан пристроїв, силу сигналу, підлеглі пристрої, стан тривоги та іншу інформацію.



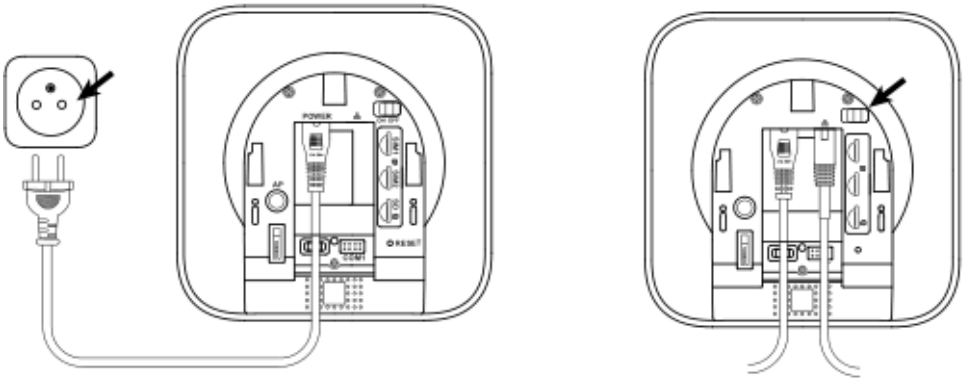
Крок 3 – викручування стопорного гвинта



Крок 4 – зняття задньої кришки (PULL)



Крок 5 – підключення каналів зв'язку



Крок 6 – підключення живлення та увімкнення Hub

ⓘ Після успішного підключення LED-індикатор засвітиться синім на знак встановлення зв'язку з хмарою. Потім застосунок повернеться на сторінку назви пристрою та налаштування кімнати.

Назви доданих пристроїв можна налаштовувати, перейменовувати та редагувати, а пристрої розподіляти по кімнатах, у яких вони мають перебувати.

Додавання пристроїв до хаба

Сповіщувачі, детектори та інші елементи FireSAFE додаються до Hub спарюванням із застосунку FireSAFE — вибором **Додати пристрій** і наступним скануванням QR-коду на

нижній або задній табличці пристрою або ручним введенням вибором **Ввести вручну**. Застосунок пропонує також пункт **Спарування детекторів із Hub**.

ⓘ Докладну інформацію та порядок спарування окремих бездротових пристроїв FireSAFE з Hub знайдете в посібниках користувача цих пристроїв.

Стани та сигналізація

Hub сигналізує про свій стан візуально різнобарвним LED-індикатором на лицьовій стороні та акустично вбудованим динаміком гучністю до 70 дБ на відстані 3 м.

Стан / режим	Сигналізація
Режим очікування	Зелений LED-індикатор світиться безперервно.
Спарування	Зелений LED-індикатор швидко блимає (раз на 0,5 секунди).
Завершення режиму спарування	LED-індикатор повертається в режим очікування, який сигналізується безперервним світінням зеленого LED.
Тривога	Червоний LED-індикатор світиться.
Несправність	Жовтий LED-індикатор світиться.
Онлайн	Синій LED-індикатор світиться — пристрій встановив зв'язок із хмарою.
Режим точки доступу (AP)	Синій LED-індикатор швидко блимає (раз на 0,5 секунди).
Скидання	Червоний LED-індикатор швидко блимає (раз на 0,5 секунди).

Голосові попередження

Hub SAFE 100HUB-WLRF має систему голосових попереджень. У разі небезпеки, несправності чи важливих змін у мережі або системі Hub інформує користувача про поточну ситуацію різними видами голосових повідомлень людським голосом. Мова голосових попереджень вибирається та її можна змінити в меню мобільного застосунку FireSAFE.

Перелік доступних голосових попереджень

- Увага! Виявлено дим!
- Увага! Виявлено аномальну температуру!
- Увага! Виявлено чадний газ!
- Увага! Димовий пожежний сповіщувач несправний!
- Увага! Температурний пожежний сповіщувач несправний!
- Увага! Сповіщувач чадного газу несправний!
- Увага! У димового пожежного сповіщувача низький заряд батареї!
- Увага! У температурного пожежного сповіщувача низький заряд батареї!
- Увага! У сповіщувача чадного газу низький заряд батареї!
- Увага! Сповіщувач чадного газу завершує термін служби!
- Підключення до Wi-Fi успішно встановлено.
- Не вдалося підключитися до Wi-Fi.
- Пристрій підключено до хмари.
- Не вдалося підключитися до хмари.
- Увага! Пристрій виявив тривогу!
- Увага! Пристрій повідомляє про несправність!
- Увага! Пристрій повідомляє про низький заряд батареї!
- Увага! Пристрій повідомляє про завершення терміну служби!

Налаштування в застосунку

Налаштування Hub відкриєте в застосунку FireSAFE, обравши Hub у списку пристроїв і вибравши **Деталі пристрою**. У наведеній нижче таблиці зведено пункти, які Hub пропонує в застосунку.

Пункт	Значення
Назва пристрою	Власна назва Hub; відображається в списку пристроїв і в сповіщеннях.
Кімната / Керування кімнатами	Розподіл Hub і підключених пристроїв по кімнатах; нову кімнату створите вибором **Додати кімнату**.
Стан	Огляд робочого стану Hub: онлайн/офлайн, сила сигналу, стан живлення та резервної батареї, стан підключених пристроїв.
Сила сигналу	Рівень радіосигналу між Hub і підключеними пристроями.
Налаштування Wi-Fi пристрою	Підключення Hub до мережі Wi-Fi — вибір **Вибрати Wi-Fi**, **Назва Wi-Fi**, **Поточна Wi-Fi** а **Змінити Wi-Fi**. Підтримується лише діапазон 2,4 ГГц.
Гучність	Налаштування гучності акустичної сигналізації та голосових попереджень.
Мова	Мова застосунку та голосових попереджень.
Оновлення мікропрограми	Відображення поточної версії мікропрограми Hub і її віддалене оновлення з хмари.
SN Hub	Серійний номер Hub; збігається з даними на табличці з QR-кодом на задній стороні пристрою.
Поділитися пристроєм / Керування спільним доступом	Надання доступу до Hub іншим користувачам і керування вже наданим доступом.
Видалити пристрій	Видалення Hub з облікового запису в застосунку.

ⓘ Набір пунктів може відрізнятися залежно від версії застосунку та мікропрограми Hub. Застосунок регулярно оновлюється та розширюється новими функціями.

Сповіщення та історія подій

Про події системи Hub інформує користувача через **сповіщення** в застосунку FireSAFE, акустичну сигналізацію та голосові попередження. Залежно від налаштувань події тривоги можна передавати також у вигляді SMS або телефонного дзвінка на **5 телефонних номерів**.

Пункт	Значення
Сповіщення	Push-сповіщення про тривогу, несправність та інші події системи.
Повідомлення / Деталі повідомлення	Окремі повідомлення та їхні деталі, зокрема час виникнення.
Повідомлення про тривогу	Огляд подій тривоги системи.
Пошук в історії	Пошук в історії подій системи.

ⓘ Якщо в Hub вставлено картку пам'яті SD, журнали подій додатково зберігаються локально безпосередньо в пристрої.

Скидання та усунення несправностей

Якщо Hub сигналізує режим несправності, дійте так:

1. **Перезапустіть Hub** – відключіть його від джерела живлення та підключіть знову.
2. **Якщо проблема не зникає, виконайте скидання** – відновіть заводські налаштування Hub за замовчуванням. Натисніть і утримуйте кнопку **Скидання** протягом **3 секунд**. Перебіг відновлення сигналізує швидке блимання червоного LED-індикатора.
3. Якщо ці кроки не допомогли, зверніться до нашої технічної підтримки.

⚠ Відновленням заводських налаштувань з Hub видаляється вся конфігурація, зокрема дані для входу в мережу Wi-Fi. Після скидання необхідно знову

налаштувати Hub і знову спарувати всі пристрої.

У разі пошкодження чи несправності пристрою не виконуйте жодного ремонту самостійно — зверніться до свого продавця або до нашої технічної підтримки.

Вибір місця встановлення

Hub призначений для використання у звичайних приміщеннях. Перед монтажем оберіть відповідне місце встановлення з доступним підключенням до джерела живлення та мережі Ethernet і переконайтеся, що Hub має стабільну силу сигналу в усіх підключених пристроїв.

Де не встановлювати Hub

1. Поблизу металевих предметів і конструкцій, які можуть послабити або блокувати радіосигнал.
2. У місцях зі слабким сигналом мобільної мережі GSM.
3. Поблизу джерел радіоперешкод — ближче ніж за 1 метр від роутера та кабелів живлення.
4. У місцях, де температура та вологість перевищують допустимі межі.
5. У місцях, схильних до вібрацій і поштовхів.
6. У місцях, що зазнають дії прямих сонячних променів, надмірного холоду чи різких змін температури.
7. У вологих, запилених або задимлених приміщеннях та погано провітрюваних місцях.
8. На відкритому повітрі — Hub призначений лише для встановлення в приміщенні.

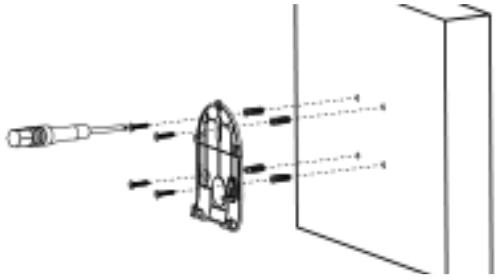
ⓘ Якщо сила сигналу низька, стабільна робота системи не гарантується. Навіть переміщення Hub на 20 см може значно покращити прийом сигналу.

Встановлення хаба

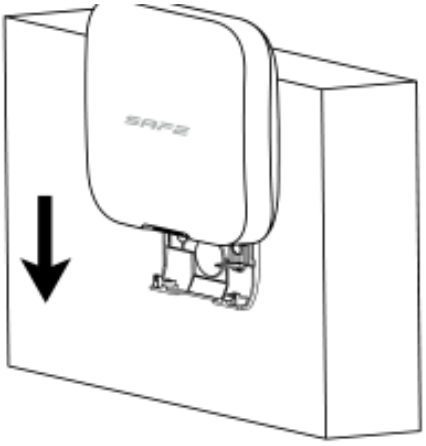
Конструкцію корпусу Hub розроблено так, щоб його можна було встановити вільним розміщенням в оптимальному положенні на горизонтальній поверхні або закріпити на стіні за допомогою доданих монтажних матеріалів.

Монтаж на стіну

1. У місці встановлення за допомогою задньої кришки позначте, а потім просвердліть отвори діаметром **6 мм**. У підготовлені отвори вставте дюбелі.
2. Прикладіть задню кришку пристрою до стіни та закріпіть її саморізами; перед затягуванням саморізів вирівняйте задню кришку.
3. Насадіть Hub задньою стороною на задню кришку та посуньте його вниз так, щоб він добре став у фіксоване положення.
4. Зафіксуйте Hub у задній кришці стопорним гвинтом.



Кроки 1 і 2 – свердління отворів і закріплення задньої кришки



Крок 3 – насадження Hub на задню кришку



Крок 4 – Hub, зафіксований стопорним гвинтом

Вільне встановлення на горизонтальну поверхню

Конструкція корпусу Hub дає змогу також вільно поставити його на горизонтальну поверхню. Після вільного розміщення переконайтеся в стабільності пристрою.



Вільне встановлення на горизонтальну поверхню

⚠ Пам'ятайте, що в разі падіння Hub може бути пошкоджено, а гарантію втрачено.

Обслуговування

Щоб підтримувати пристрій у належному робочому стані, дотримуйтеся таких вказівок і рекомендацій:

- Не розміщуйте Hub у місцях, схильних до вібрацій і поштовхів, — вони можуть його пошкодити.

- Не розбирайте Hub і жодним чином не втручайтеся у внутрішні електричні схеми пристрою. Кожна така спроба призведе до втрати гарантії.
- Тримайте Hub чистим і захищайте його від вологи, пилу та надмірної температури.
- Не закривайте вентиляційні отвори Hub і не ставте на нього жодних предметів.
- Регулярно перевіряйте в застосунку FireSAFE силу сигналу між Hub і підключеними пристроями та стан резервної батареї.
- Якщо Hub сигналізує режим несправності, дійте за розділом Скидання та усунення несправностей.
- Підтримуйте мікропрограму Hub в актуальному стані — оновлення завантажуються віддалено з хмари.
- У разі пошкодження чи несправності пристрою не виконуйте жодного ремонту самостійно та зверніться до свого продавця або до нашої технічної підтримки.

Технічні характеристики

ПОЗНАЧЕННЯ МОДЕЛІ	
SAFE 100HUB-WLRF	Інтелектуальний Hub FireSAFE, білий
Код замовлення	100HUB-WLRF
Класифікація	Інтелектуальний Hub
МІСТКІСТЬ І ІНТЕРФЕЙСИ	
Максимальна кількість з'єднаних пристроїв	128 одиниць типу FireSAFE
Підтримка IP-камер	Так (лише камери, сумісні із застосунком FireSAFE)
Канали зв'язку	Ethernet, Wi-Fi та мобільна мережа (2G / 3G / 4G; підтримує встановлення двох SIM-карток, водночас можна активувати лише одну SIM-картку)
Мережевий порт	1× RJ-45, 10 Мбіт/с / 100 Мбіт/с

Картка пам'яті	Слот для картки SD для локального зберігання журналів подій (картка не входить до комплекту)
Аудіовихід	1 канал
Мобільний застосунок	FireSAFE – iOS 9.1 і вище; Android 4.4 і вище
Мовна локалізація	чеська, словацька, польська, англійська, німецька
ФУНКЦІЇ	
LED-індикація	1× різнобарвний LED-індикатор стану
Кнопки та елементи керування	1× перемикач живлення, 1× кнопка Reset, 1× кнопка режиму AP
Вбудована сирена	≤ 70 дБ на відстані 3 м
Сигналізація	Акустична (сирена до 70 дБ) та оптична (LED-індикація)
Система повідомлень голосового попередження	Так, мова вибирається в застосунку
Голосове мовлення	Телефон або вбудований динамік
SMS / телефонний дзвінок	Так / так (до 5 телефонних номерів)
Контакт захисту від саботажу	Так (Tamper)
Віддалене оновлення	Так (хмара)
БЕЗДРОТОВА ПЕРЕДАЧА – CONNECTED	
Робоча радіочастота	868,0–868,6 МГц
Потужність передавача (EIRP)	ліміт 25 мВт
Тип зв'язку	Двосторонній
Дальність зв'язку	До 1 000 м на відкритому просторі

Контроль цілісності даних	CRC8
Перескакування частот	Так (автоматичне)
WI-FI ТА МОБІЛЬНА МЕРЕЖА	
Бездротовий протокол	IEEE 802.11b/g/n
Частота Wi-Fi	2,4 ГГц (несумісний із мережею Wi-Fi 5 ГГц)
Частотний діапазон Wi-Fi	2400–2483,5 МГц
Потужність передавача Wi-Fi	≤ 20 дБм @ 2400–2483,5 МГц
Дальність передавання Wi-Fi	50 m
Діапазони LTE-FDD	B1 / B3 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28
ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ	
Живлення	100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,4 A
Резервна батарея	Акумуляторна літієва 3,7 В / 4750 мА·год (17,57 Вт·год); час очікування до 10 год
Робоча температура	від −10 °C до +55 °C (від +14 °F до +131 °F)
Робоча вологість	До 95 % відносної вологості без конденсації
Умови зберігання	Температура: від −10 °C до +55 °C; вологість: від 10 % до 95 % відносної вологості без конденсації
Матеріал корпусу	PC + ABS
Колір	Білий
Тип встановлення	У приміщенні
Спосіб монтажу	На стіну або на горизонтальну поверхню (монтажні матеріали входять до комплекту)
Розміри виробу	174,8 × 174,8 × 38,3 мм

Маса виробу	500 g
Декларація відповідності	CE, UKCA
Код EAN	0728204234907
Гарантія	36 місяців

Комплектація

Перевірте вміст упаковки за наведеним нижче контрольним переліком. Якщо виявите пошкодження пристрою або неповну комплектацію, зверніться до свого продавця.

1. Hub SAFE 100HUB-WLRF – 1 шт.
2. Кабель Ethernet – 1 шт.
3. Кабель живлення – 1 шт.
4. Саморізи – 4 шт.
5. Дюбелі – 4 шт.
6. Посібник користувача – 1 шт.

ⓘ Картка пам'яті SD і SIM-картки до комплекту не входять.

Застереження щодо безпеки

- Перед використанням перевірте, що живлення правильне, і експлуатуйте Hub лише в межах номінального діапазону входу живлення.
- Hub транспортуйте, використовуйте та зберігайте лише в допустимому діапазоні температури та вологості.
- Не допускайте крапання чи бризок рідин на Hub і не ставте на нього предметів, що містять рідину.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори виробу та не накривайте виріб.

- Суворо дотримуйтеся місцевих приписів і стандартів електробезпеки. Напруга живлення має бути стабільною та відповідати вимогам, зазначеним на табличці пристрою.
- Не розміщуйте Hub у місці, що зазнає дії прямих сонячних променів, ані поблизу джерел тепла; тримайте його подалі від вологи, пилу та сажі.
- Розмістіть Hub у добре провітрюваному місці та не блокуйте його вентиляцію.
- Використовуйте виключно кабель живлення, що постачається виробником. Не відключайте кабель живлення від Hub, якщо пристрій підключений до електромережі.
- Електроприлади класу I підключайте до розетки із захисним заземленням.
- Пристрій містить вбудовану акумуляторну батарею — не кидайте її у вогонь, не роздавлюйте механічно та не розрізайте.
- Hub не розбирайте та не виконуйте на ньому жодного ремонту самостійно.
- Hub є лише складовою протипожежної охоронної системи й не замінює обов'язків експлуатанта у сфері пожежної безпеки.

Утилізація

Не викидайте електроприлади як несортовані побутові відходи, користуйтеся пунктами збору сортованих відходів. Актуальну інформацію про пункти збору отримаєте в місцевих органах влади. Якщо електроприлади зберігаються на сміттєзвалищах, небезпечні речовини можуть просочуватися в ґрунтові води, потрапляти в харчовий ланцюг і шкодити Вашому здоров'ю.

⚠ **УВАГА** – пристрій не спалюйте та не кидайте у вогонь.

Гарантія

На Hub SAFE 100HUB-WLRF надається гарантія **36 місяців** з дати продажу.

- Виробник гарантує, що за нормального використання та експлуатації пристрій не матиме жодних дефектів матеріалу та виконання протягом трьох років з дня продажу. Зобов'язання виробника за цією гарантією обмежується ремонтом або

заміною пристрою чи будь-якої його частини, яку буде визнано дефектною за матеріалом чи виконанням, безкоштовно після його надсилання разом із документом про дату придбання та з оплаченим поштовим відправленням на адресу сервісного центру: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чеська Республіка.

- Ця гарантія втрачає чинність, якщо виріб після придбання було пошкоджено, змінено, неправильно використано, модифіковано або якщо він перестав працювати внаслідок неналежного обслуговування чи неправильного розміщення.
- Будь-які мовчазні гарантії, що випливають із цього продажу, зокрема, але не виключно, мовчазні гарантії щодо опису, товарної якості та придатності для певної мети, обмежуються строком дії цієї гарантії.
- Виробник ані будь-яка його материнська чи дочірня компанія, торговий представник або дистриб'ютор за жодних обставин не відповідає за втрату функціональності цього виробу ані за будь-які непрямі, особливі, випадкові чи наслідкові збитки, ані за витрати чи видатки, яких зазнав споживач або будь-який інший користувач цього виробу, незалежно від того, чи з причини порушення договору, недбалості, суворої відповідальності за делікт чи з інших причин.
- Виробник ані будь-яка його материнська чи дочірня компанія, торговий представник або дистриб'ютор не відповідає за можливі травми осіб, шкоду майну чи будь-яку іншу особливу, побічну, випадкову чи наслідкову шкоду, яка виникла б унаслідок витоку газу, пожежі чи вибуху.
- Ця гарантія не впливає на Ваші законні права.

Документи

- На виріб видано декларацію відповідності.
- Окремі декларації, посібник користувача та інші документи до виробу знайдете на www.smart-safe.eu.
- Виробництво та сервісний центр: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чеська Республіка.
- Розроблено в Чехії / виготовлено в КНР.

Потрібна допомога?

Технічна підтримка SAFE HOME europe:

E-mail: info@safe-home.eu · Телефон: (+420) 581 222 262

Вебсайт: www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чеська Республіка

IČ: 28597991 · DIČ: CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262

Розроблено в Чехії. © 2026 SAFE HOME europe. Усі права захищено.